

Korrupcióellenes szabályzat

I. CÉL

Az Eaton semmilyen formában nem kínál fel és nem fogad el vesztegetést vagy egyéb korrupciós kifizetéseket. Az etikus üzletvitel, a becsületes magatartás és a jogszabályok tiszteletben tartása iránti elkötelezettségünk értékeink és Etikai kódexünk központi eleme. A jelen szabályzat tárgya a vesztegetés és korrupció tilalma, valamint az az igényünk, hogy az etikai irányelveinkkel, az értékeinkkel és a vonatkozó jogszabályokkal összhangban álló üzleti gyakorlatot valósítsunk meg.

II. HATÁLY

A jelen szabályzat az Eaton, valamint leány- és fiók vállalatainak („Eaton”) minden munkavállalójára, állományon kívüli dolgozójára, tisztviselőjére és igazgatójára vonatkozik. Továbbá, amennyiben az érintett szerződés kimondja, a jelen szabályzat közvetlenül vonatkozik az Eaton külső képviselőire és egyéb üzleti partnereire.

A főbb kifejezések meghatározása lentebb található. A jelen szabályzat az Eaton Etikai kódexével, Ajándékozási és reprezentációra vonatkozó szabályzatával, Utazási és útiköltség-szabályzatával, Közönségkapcsolati szabályzatával, Az USA kormányával való szerződéskötésre vonatkozó szabályzatával, Beszállítói magatartási kódexével, valamint az Eaton egyéb vonatkozó irányelveivel együtt értelmezendő.

III. SZABÁLYZAT

A. TILOS A VESZTEGETÉS ÉS MINDEN EGYÉB KORRUPT KIFIZETÉS

Az Eaton képviselőinek és a külső képviselőknél be kell tartaniuk minden vonatkozó korrupcióellenes jogszabályt, köztük az Egyesült Államok külföldi korrupciós gyakorlatról szóló törvényét (Foreign Corrupt Practices Act, „FCPA”), az Egyesült Királyság megvesztegetésről szóló törvényét (U.K. Bribery Act, „UKBA”) és hasonló jogszabályokat. Az Eaton képviselőinek és a külső képviselőknél tilos bárkinek vagy bármilyen szervezetnek megvesztegetést vagy egyéb korrupciós kifizetést közvetlenül vagy közvetve felajánlani, ígérni vagy adni, illetve ilyet bárkitől vagy bármilyen szervezettől kérelmezni vagy elfogadni, beleértve a kormányzati szerveket, kormányzati tisztviselőket, vállalatokat és a vállalatok munkavállalóit. Ezek a tilalmak a regionális szokásoktól, a helyi bevett gyakorlatoktól és a versenyfeltételektől függetlenül világszerte érvényesek.

B. ÜGYMENETKÖNNYÍTŐ KIFIZETÉSEK

Az Eaton tiltja az ügymenetkönnyítő kifizetéseket. Az Eaton alkalmazottainak az ügymenetkönnyítő kifizetésekre vonatkozó igényeket vagy kéréseket jelenteniük kell a feletteseiknek, valamint az Etikai és megfelelési hivatalnak.

C. KÉNYSZERKIFIZETÉSEK

A kényszerkifizetések a jelen szabályzatot nem sértik. Az Eaton alkalmazottainak a kényszerkifizetésre vonatkozó igényt vagy kérelmet a kényszerkifizetés teljesítése előtt vagy azt követően a lehető leghamarabb jelenteniük kell a felettesüknek, valamint az Etikai és megfelelési hivatalnak. A kényszerkifizetéseket pontosan rögzíteni kell az alábbiakban leírt könyvviteli és nyilvántartási követelményekkel összhangban.

D. KÜLSŐ FELEK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ ELVÁRÁSOK

Az Eaton tiltja a külső képviselőkön keresztül közvetetten teljesített vagy kapott vesztegetéseket és egyéb korrump kifizetéseket. Az Eaton a külső képviselők által alkalmazott korrump gyakorlatok kockázatának mérséklésére kockázatértékelési, korrupcióellenes átvilágítási és szerződéskezelési programokkal rendelkezik. A külső képviselők kiválasztása, a velük való szerződéskötés és a kezelésük során ezen programok szerint kell eljárni.

E. KÖNYVVITEL ÉS NYILVÁNTARTÁS

Az Eaton képviselőinek és a külső képviselőknek észszerű részletességű könyvelést és nyilvántartásokat kell vezetniük, amelyek pontosan és valósághűen tükrözik az összes, bármely személy vagy szervezet felé irányuló vagy onnan érkező tranzakciót, beleértve a kormányzati szervezetet, kormányzati tisztviselőket, vállalatokat és a vállalatok alkalmazottait. A könyveket és nyilvántartásokat az Eaton belső számviteli szabályzatainak és folyamatainak megfelelően kell vezetni.

F. JOGSÉRTÉSEK ÉS JELENTÉSTÉTEL

Ha az Eaton alkalmazottjai tudomást szereznek a jelen szabályzat lehetséges vagy tényleges megsértéséről, az ilyen szabálysértést jelenteniük kell feletteseiknek, valamint az Etikai és megfeleléségi irodának. A jelen szabályzat megsértése fegyelmi eljárást vonhat maga után, akár a szerződés felmondását is beleértve. Az Eaton alkalmazottai semmilyen büntetéssel vagy szankcióval nem sújthatók a jelen szabályzat megsértésének vagy korrump cselekményben való egyéb részvételüknek a megtagadásából, illetve az ilyen cselekmények bejelentéséből eredő késedelemért, üzleti veszteségért vagy egyéb hatásokért.

G. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

„Korrupció”: hatalommal való visszaélés személyes haszonszerzés céljából.

„Megvesztegetés” vagy „korrump kifizetés”: minden olyan kifizetés, illetéktelen jutalék vagy bármilyen, személynek vagy szervezetnek ígért, felajánlott vagy attól elfogadott érték, amelynek célja az alábbiak ösztönzése: (a) tisztességtelen üzletszerzés, üzletmegtartás vagy üzletvitel; (b) jogosulatlan vagy tisztességtelen üzleti vagy személyes előny szerzése; vagy (c) személy vagy szervezet döntésének vagy magatartásának befolyásolása a kívánt eredmény vagy intézkedés elérése érdekében. A megvesztegetések vagy korrump kifizetések körébe tartozik minden olyan érték, amelyet közvetlenül vagy közvetve valamely személynek, illetve az adott személy családtagjának, munka- vagy üzlettársának adnak azzal a korrump szándékkal, hogy az illető cselekedeteit vagy döntését befolyásolják. „Érték”-nek minősül például a készpénz és az olyan pénzeszköz-egyenértékesek, mint az ajándékutalványok, ajándékok, reprezentáció, utazás, kölcsönök, kedvezményes elbírálás, pénzbeli hozzájárulások, adományok, jutalmak, szívdességek és gyakornoki vagy teljes állásra tett ajánlatok, függetlenül attól, hogy az érték mennyire kicsi.

„Illetéktelen jutalék”: a megvesztegetés egyik típusa. Azt a műveletet jelenti, amikor egy jogszerű üzleti tranzakció keretében előzőleg már teljesített kifizetés egy részét etikátlan és jogszerűtlen módon visszajuttatják.

„Kényszerkifizetés”: olyan kifizetés, amelyet valaki a személyes biztonságot vagy egészséget érő közvetlen fenyegetésre adott válaszként, saját maga vagy mások védelme érdekében teljesít. Az egyéb körülmények között (például gazdasági kár vagy üzleti veszteség fenyegetése esetén) nyújtott kifizetés nem minősül kényszerkifizetésnek.

„Ügymenetkönnyítő kifizetés”: olyan (általában kis összegű) kifizetés, amelynek célja, hogy bebiztosítsa vagy meggyorsítsa egy kormányzati tisztviselő intézkedését valamely rutinszerű, nem saját megítélés alapján végzendő kormányzati eljárásban. Az egyértelműség érdekében tisztázandó, hogy a közvetlenül valamely kormányzati szervnek fizetett hivatalos illetékek jogszerű, a vonatkozó jogszabályoknak, megállapított díjszabásoknak vagy egyéb hivatalos kormányzati dokumentumoknak megfelelő kifizetése nem tartozik az ügymenetkönnyítő kifizetések körébe.

„Kormányzati tisztviselő”: olyan személy, aki bármely jellegű vagy szintű jogalkotási, közigazgatási vagy igazságügyi pozíció feladatait látja el, függetlenül attól, hogy azt alkalmazottként, illetve kinevezés vagy megválasztás útján, kormányzati ügyszályon vagy ügynökségben, illetve nemzetközi közjogi szervezetben teszi, illetve aki közjogi vagy állami feladatot lát el valamely kormányzati ügyszály, ügynökség vagy szerv, illetve nemzetközi közjogi szervezet megbízásából vagy nevében. Ide tartoznak a részben vagy egészben valamely kormány tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló vállalatok (gyakori megnevezéssel „állami tulajdonú” vagy „állami ellenőrzés alatt álló” vállalatok) tisztviselői és alkalmazottai is. Szintén ide tartoznak a politikai pártok, a párttisztviselők, a tisztségviselő-jelöltek és a királyi családok tagjai.

„Nemzetközi közjogi szervezet”: kormányok vagy államok által létrehozott, az USA FCPA törvényében, az UKBA törvényben és egyéb vonatkozó korrupcióellenes törvényekben megjelölt nemzetközi szervezet, beleértve az olyan nemzetközi pénzügyi intézményeket, mint a Világbank-csoport, a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank (IBRD), az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank (EBRD), a Nemzetközi Valutaalap (IMF) és az Ázsiai Fejlesztési Bank, valamint az olyan kormányközi szervezeteket, mint az Egyesült Nemzetek Szervezete.

„Külső képviselő”: az Eaton számára végzett üzleti tevékenység folytatásával vagy a nevében más módon való eljárással megbízott felek. A külső képviselők közé tartoznak például az Eaton számára üzleti tevékenységet folytató vagy a nevében más módon eljáró ügynökök, forgalmazók, tanácsadók, brókerek, alvállalkozók, beszállítók és egyéb típusú külső felek.